

費郵加另埠外元一月每加照月閱元拾費報年全占五張每售零

南洋 總匯新報

司公限有

The "Union Times" Press Limited.
No. 83, Cross Street, Singapore.

Telegraphic Address "NANYANG" SINGAPORE. 號四壹零壹話電
TELEPHONE No. 1014.

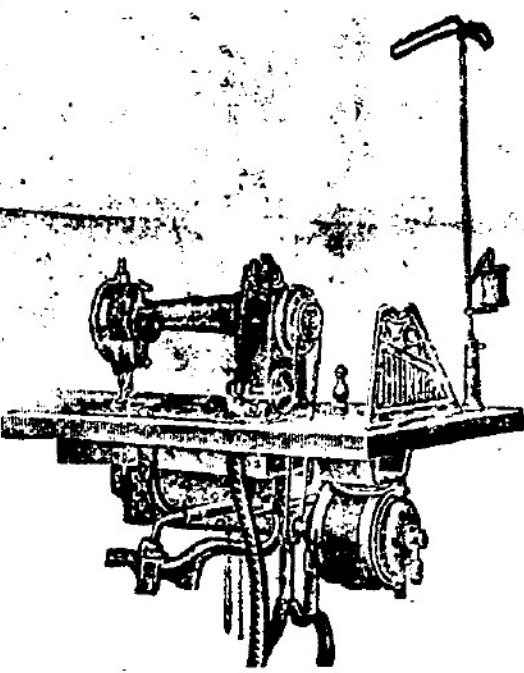
新加坡吉寧街門牌八十八號
PRINTED AND PUBLISHED BY BOEY SIEW CHONG FOR THE "UNION TIMES" PRESS LTD.

第一日每百字取費壹元每二日每百字取費貳元每三日每百字取費參元每四日每百字取費肆元每五日每百字取費伍元每六日每百字取費陸元每七日每百字取費柒元每八日每百字取費捌元每九日每百字取費玖元每十日每百字取費拾元每十一日每百字取費拾壹元每十二日每百字取費拾貳元每十三日每百字取費拾參元每十四日每百字取費拾肆元每十五日每百字取費拾伍元每十六日每百字取費拾陸元每十七日每百字取費拾柒元每十八日每百字取費拾捌元每十九日每百字取費拾玖元每二十日每百字取費拾壹元每廿一日每百字取費拾貳元每廿二日每百字取費拾參元每廿三日每百字取費拾肆元每廿四日每百字取費拾伍元每廿五日每百字取費拾陸元每廿六日每百字取費拾柒元每廿七日每百字取費拾捌元每廿八日每百字取費拾玖元每廿九日每百字取費拾壹元每三十日每百字取費拾貳元每卅一日每百字取費拾參元每卅二日每百字取費拾肆元每卅三日每百字取費拾伍元每卅四日每百字取費拾陸元每卅五日每百字取費拾柒元每卅六日每百字取費拾捌元每卅七日每百字取費拾玖元每卅八日每百字取費拾壹元每卅九日每百字取費拾貳元每四十日每百字取費拾參元每四十一日每百字取費拾肆元每四十二日每百字取費拾伍元每四十三日每百字取費拾陸元每四十四日每百字取費拾柒元每四十五日每百字取費拾捌元每四十六日每百字取費拾玖元每四十七日每百字取費拾壹元每四十八日每百字取費拾貳元每四十九日每百字取費拾參元每五十日每百字取費拾肆元每五十一日每百字取費拾伍元每五十二日每百字取費拾陸元每五十三日每百字取費拾柒元每五十四日每百字取費拾捌元每五十五日每百字取費拾玖元每五十六日每百字取費拾壹元每五十七日每百字取費拾貳元每五十八日每百字取費拾參元每五十九日每百字取費拾肆元每六十日每百字取費拾伍元每六十一日每百字取費拾陸元每六十二日每百字取費拾柒元每六十三日每百字取費拾捌元每六十四日每百字取費拾玖元每六十五日每百字取費拾壹元每六十六日每百字取費拾貳元每六十七日每百字取費拾參元每六十八日每百字取費拾肆元每六十九日每百字取費拾伍元每七十日每百字取費拾陸元每七十一日每百字取費拾柒元每七十二日每百字取費拾捌元每七十三日每百字取費拾玖元每七十四日每百字取費拾壹元每七十五日每百字取費拾貳元每七十六日每百字取費拾參元每七十七日每百字取費拾肆元每七十八日每百字取費拾伍元每七十九日每百字取費拾陸元每八十日每百字取費拾柒元每八十一日每百字取費拾捌元每八十二日每百字取費拾玖元每八十三日每百字取費拾壹元每八十四日每百字取費拾貳元每八十五日每百字取費拾參元每八十六日每百字取費拾肆元每八十七日每百字取費拾伍元每八十八日每百字取費拾陸元每八十九日每百字取費拾柒元每九十日每百字取費拾捌元每九十一日每百字取費拾玖元每九十二日每百字取費拾壹元每九十三日每百字取費拾貳元每九十四日每百字取費拾參元每九十五日每百字取費拾肆元每九十六日每百字取費拾伍元每九十七日每百字取費拾陸元每九十八日每百字取費拾柒元每九十九日每百字取費拾捌元每一百日每百字取費拾玖元

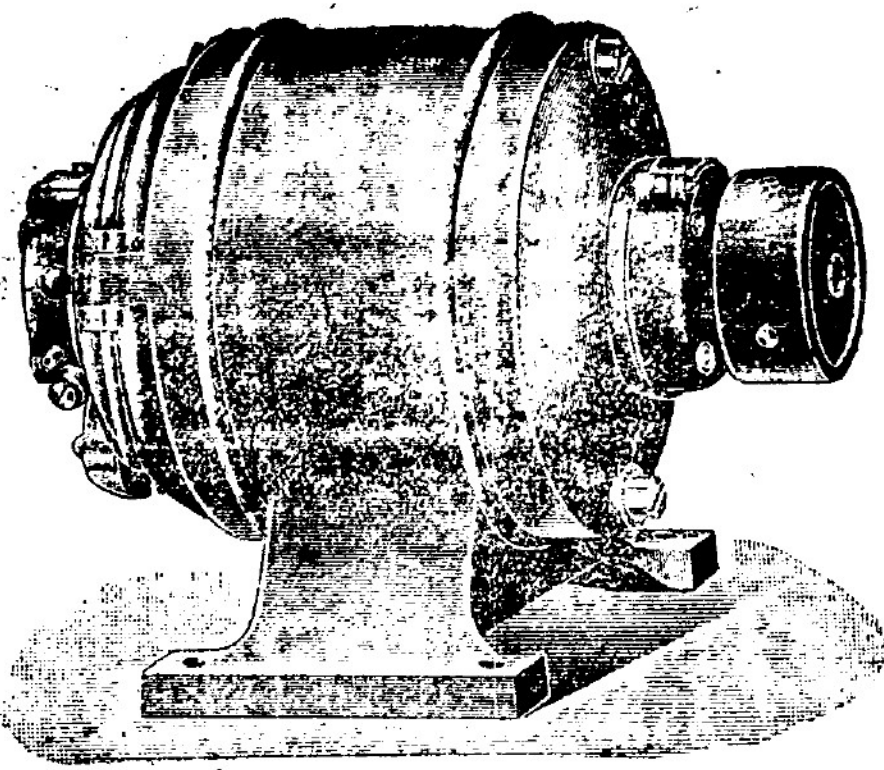
本報新聞除早房虛外日出一紙 諸君賜閱無論本埠外埠函至本報當即
安日派送但派報工伴時有更換或請假人代派之事如有漏送請飭人通
知俾即妥為補送再 諸君惠札請切實書明里方敢登錄然亦必擇其有關
于公益及世道人心而無礙于人之名譽者然後始錄其來稿登與否均不
將原稿送回伏祈見諒本報除日報外常刊送外復不惜工本從英國採辦活
石版印字機器各式花邊以待 諸君刊印書籍單件并由上海聘到名手排印
「精良所有中西文字均能刊印再現由上海辦到各種書籍圖畫儀器及學
校用品等件發售 諸君賜顧價甚相宜此佈
本報謹啟

五拜號八十月九年捌零百玖任西 (號四卅百八第聞新) 日三廿月八申戊次歲年四十三緒光

Huttenbach Brothers & Company.
13, COLLYER QUAY,
PENANG & SINGAPORE.

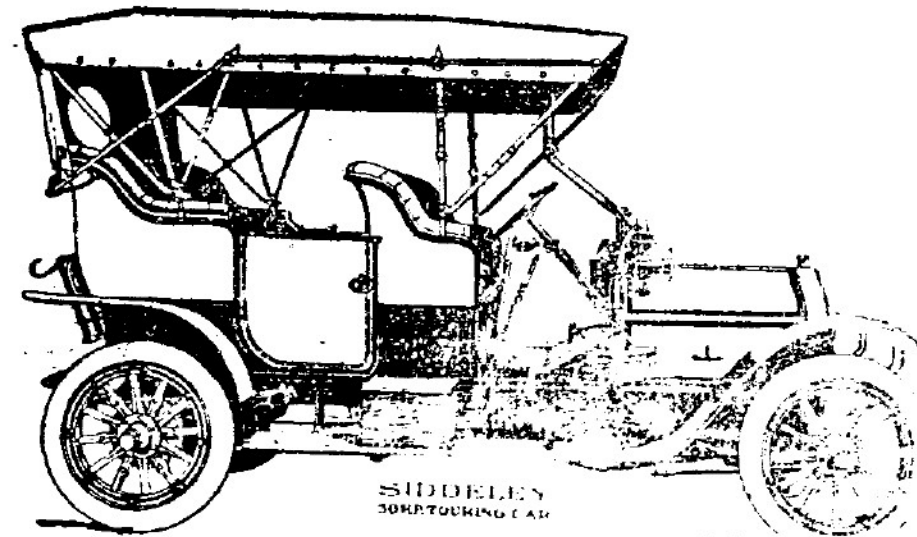


又有電氣摩打車用以拖帶縫衣機車
每一點鐘用電價一占尤為簡捷
諸君光顧請至高厘也基十三號門牌
面議并無別家代售此佈



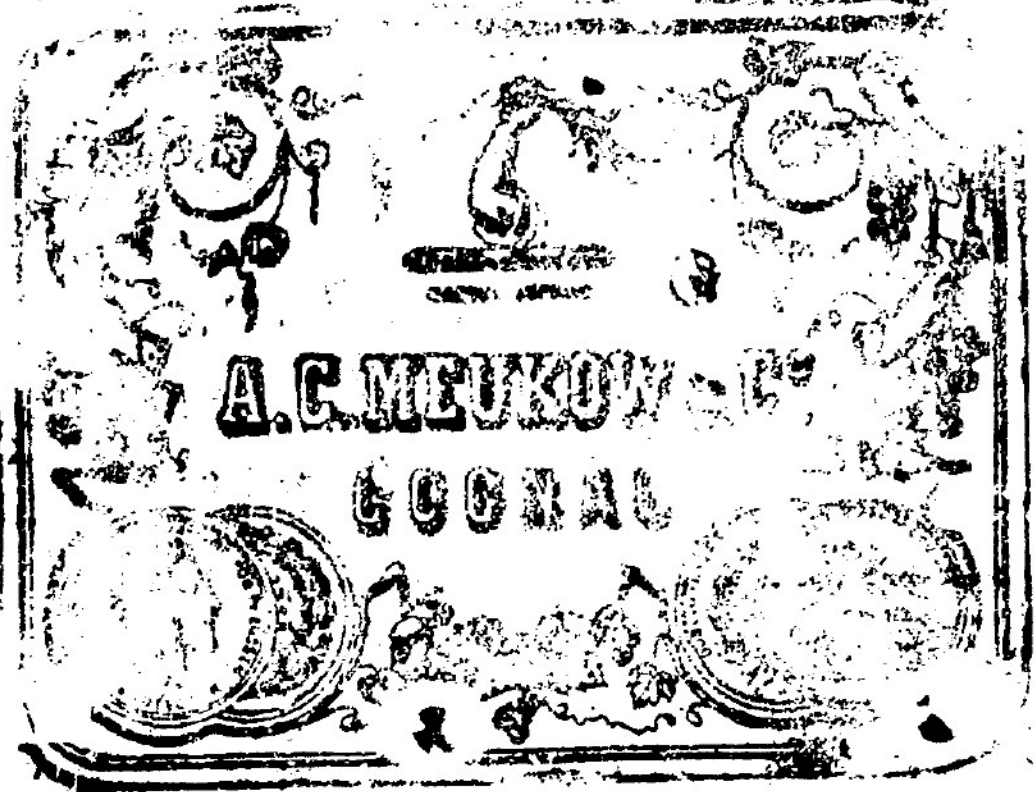
○電機出售 茲者本公司代售電氣
摩打車用以拖帶一切機器旋轉自如
異常敏捷該車不用人力照管省工節
費較之用煤油車其費可省一半

SIDDELEY CARS
Supplied to the Queen of
England.



光緒卅四年六月十六日
星架坡域多利亞士的力
五十五號門牌豐源號謹白

各發酒池萬交美售發酒池年萬售家保國法上頂

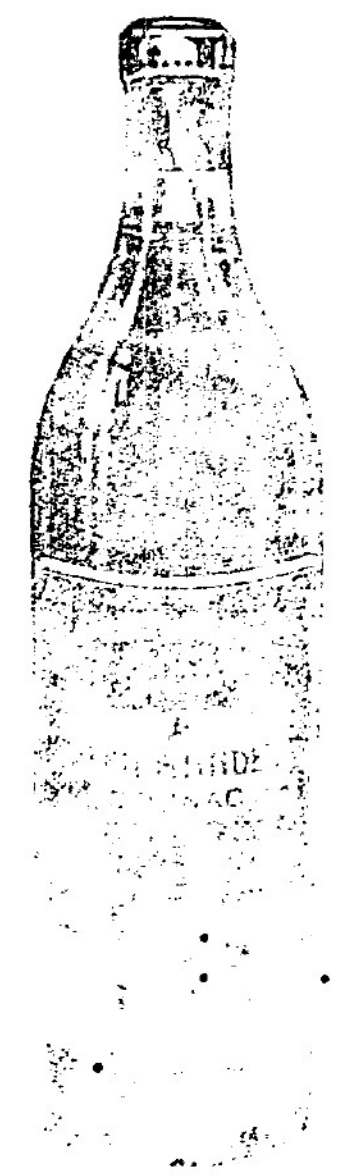


啟者美交萬池酒乃在坡行銷最久之酒其味清香且屬上等之酒此酒凡經飲過者無不稱美此酒且可保乃法國所製之酒而此酒之功效甚大且能治諸般疾病如欲購此酒者請向各酒店購買可也此佈
大英一千九百零七年正月三號
代理人牙直里有限公司謹啟



德茂公司 怡昌公司 錦興公司
及各零沽酒牌之店皆有 出沽欲購
大宗請 玉臨本公司可也此佈
大英一千九百零七年正月三號
代理人牙直里有限公司謹啟

以 此 蘭 在 即 又 數 者
下 種 池 法 此 比 倍 也
所 能 酒 國 一 上 於 於
列 標 所 每 年 上 一
之 酒 能 滿 可 所 年 千
店 配 及 地 徵 賣 至 九
均 一 者 方 此 出 一 百
可 標 也 製 酒 之 千 零
魚 蘭 池 酒 數 兩 倍 有 五 年
萬 蘭 池 酒 在 萬 酒 餘 年 之 高



啟者本狀師自到坡以來歷有年矣凡諸位
有案件無論何種本狀師皆具有大權力可以辦理且案件未訊前本狀師先將封告業
所有延本狀師辦理之費以華人為多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事
欲延本狀師辦理者請至本坡海墘對面本狀師寫字樓面議便安此佈
西一千九百零七年六月十三號
衛蘭狀師陳謹啟

以救國（續）（平實）

此正當之行爲。亦實力之效果也。即事機決裂。亦不得不然之事。舞在政府。而不在人民也。至今日預備之法欲結財團。必先創公司而興實業。我國民宜合海內海外。創成實業公司。凡路礦與各種建築製造之利權。我國民急宜收之。內則可以抵抗政府。外則可以收回利權。兩廣既有端緒矣。吾更察其地。莫有如雲南者。雲南五金礦產。無一不備。且土曠人稀。種植畜牧。莫不皆宜。氣候和暖。最宜衛生。(寒暑不過七十度除與安南邊境餘少瘴氣)近演越鐵路。法人已修者日餘里。三年畢工。直抵省城。演省岌岌。知者無不以危亡爲憂。今台政府官吏人民。均主贖回自辦。惟苦於款項難籌。又滇蜀騰演鐵路。公司已設。集股四千萬。滇人雖不衣不食。亦不能籌此巨款。我海華商。雖厚資以自豪者。比比皆然。而國君舍內地之樂。竟毀家而走湯境荒寒之地。非豪傑也哉。三日楊君斯盛。家資不過三十萬。捐辦學校至十九萬三千餘之多。其他慈善事亦數萬。留於子孫者數萬而已。夫楊君工人也。其家資本生平勤苦而得者。獨能慷慨樂捐。以興學堂。其義俠之襟懷。真不可及矣。夫我國今日。當此艱難之時。凡爲國民者。無論力大力小。海內外。皆有份子之責任。所以爲義俠豪傑者在此時。所以爲善人君子者亦在此時。即爲奇人。爲烈士。亦無有過於此時者也。馬伏波將軍曰。所貴乎聚財者。以其能散。聚而不能散。是守財奴也。故能聚能散。是爲財主。謂財操於我也。能聚不能散。是謂財奴。謂其坐守以自困也。況今日立公司。興實業。不過變通以興利。固公私兩益。又非散財之可比哉。(未完)

風馬牛不相及云云。何其躁急浮妄若是耶。該報記者精衛嘗謂本報「於他人文字尙未終局不應遽駁」吾今即以該報之言。還詰該報也。且吾之標題。謂爲中國自強之基礎云爾。非謂中國第九年開國會。第十年中國即強也。譬如建屋。基礎既固。得以施建築之工。若未有基礎。何由湧現崇樓大廈於平地之上哉。無國會則其國不足以自強。其理正同也。

基礎二字。該報尙不能解。開國會所以致強之理由。該記者又未之知。而漫曰「一國會與自強若風馬牛不相及」是何異詆食飯爲能飽者曰「一食飯者吞熟米落肚之謂也。飽者不復饑而求食之謂也。食飯與飽。可謂風馬牛之不相及。」作者之非難吾說。實無以異於是。得不令人捧腹耶。作者謂吾之言。等諸可笑。

吾人認定立憲足以救國。故日日提

之利益。近年來學國之人。咸知立憲之心理。信足以起衰弱而救危亡。故開尋國會之請願書。各省均派代表詣都察院呈遞。此足徵輿論之一致。而政府鑒於勢。非立憲不足以挽危局。因而有定期九年內開國會之詔。雖將來頒佈之意法。以及所待宗旨。以又付立憲之效。日該報

大目弱。此言也。吾人固未嘗不諄諄然欲吾民之養成其實力者也。若謂一國之強弱。絕對的與國會無關。此則其謬已甚也。以吾之見而論。國民非養成其實力。不能得真正之國會。國家有真正之國會。愈足以發展國民之實力。兩者皆所以致強之道。而不可缺者也。今該報

●電飭駐使調查教律 通商以來民
司粵 漢川 漢湖北各鐵道之材料
道黑龍江鐵道潮汕鐵道滬甯汽車公

教相爭之事所見疊出生出種種交涉
喪失無數利權故外部特於前日電飭
駐紮各國欽使迅速調查各國所待教
會之例暨各國教律詳細造冊登覆以
設公司無論官辦民辦概不准奏以示
限制而重國課已奏明通飭各省遵照

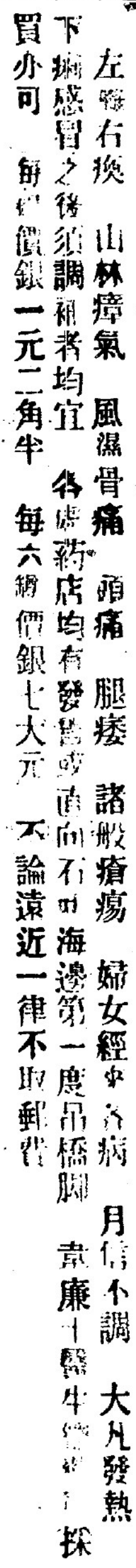
北京自來水公司等自奏准之日起算三年之內准其免稅自後新辦鐵道新設公司無論官辦民辦概不准免以示限制而重國課已奏明通飭各省遵照

出東京送到
初款電灯紗
笠以及洋灯
器具一切齊
備并留聲機
器曲套曲盤
聲音繞亮腔
調俱全時最
鐘鏢器械堅
固包行准期
貨真價實童
叟無欺非圖
謀利實欲馳
名 諸君光
顧請移玉至
牛車水大馬
路門牌一百
十一號面商
是荷戊申年
四月廿七日
何悅昌 啟
主人謹啟

總發行新嘉坡賭間口第六十七號門牌壽而康中國藥房

○經驗戒烟眞參 高麗平溪石眞參運售香港南洋羣島七年之間凡有許多痼疾服之祛根者年以幾萬計也今當中外實行戒烟之時世多戒烟之藥或戒或未戒方戒之際已戒之移百病叢生甘害反有甚於烟毒惟平君眞參照原單服十天左右始有滑便此係痰積煙癮盡化水全身始終安穩永無烟思自發百中眞參二兩價未足爲半日煙費却送平生痼疾豈非美事乎外他虛勞內傷一切血症瘡癩滑精淋瀝脹滿發熱自汗多夢紛紜嘔吐反胃喘喘促產後諸症骨痛脚氣中風中暑濕痺拘攣老人久嗽小兒驚搐及虛不受補者并皆下咽試春再論某病先試二錢自審功效之何如以爲進退焉眞參四枝一兩七元五枝一兩六元六枝一兩五元八枝一兩四元

若中環全地所有女子盡人皆知韋廉士大醫生紅色補丸爲婦科之聖藥表帥之神奇則不知省夫幾許煩惱咸受幾許淒涼少費幾許有用之財少耗幾許有限之年矣且吳藝圃翁令媛之病而言之可早此丸能調和血脈振作精神也吳公現居申江虹口北江西路門牌第一一二號其言曰小女已過唐庶六年前顏色憔悴



價 二 不 言

今具奏
石叻曉辦有白粉名八零并野山燕窩紫油厚膏螺殼等物
字四百元
黃字二百五十元
片字八十太元
紫和十五大元
官庄白水月
三天之內
丁未三月廿九日

上品之藥其能益身命之功用凡屬無病者服之惟是貴心也此中不可不類
字三百五十元
元字三百元
此三條上者每買長尺四兩重二三
洪字一百二十元
荒字一百一十元
洪字三十人元
灰字二十大元
頭官庄高雙
十五頭坤庄高雙
十一頭官庄高雙
二十頭坤庄高雙

紫油官庄厚實樓
有傷拆

石叻十八間條李峰棧調莊啟

住新嘉坡漆木街廿七號門牌樓上

立止牙痛藥水消腫散
各款擦牙粉香膏牙擦發行

啟者本號有地一段大約二十多希葛
係永遠自主之業坐落二馬路二支石
蟻冷大河邊大路側堪作各行棧地如
米較穀場油棧魚棧板廊黃梨廊鐵廠
均無不可如有合意者請到本號問取
地圖查看面議或多年批租或分股買
受亦合此佈

戊申年五月廿七日

星架坡漆木街張春田啟

A black and white photograph of a fossilized jawbone with teeth, labeled 'Fig. 1'.

平價發行

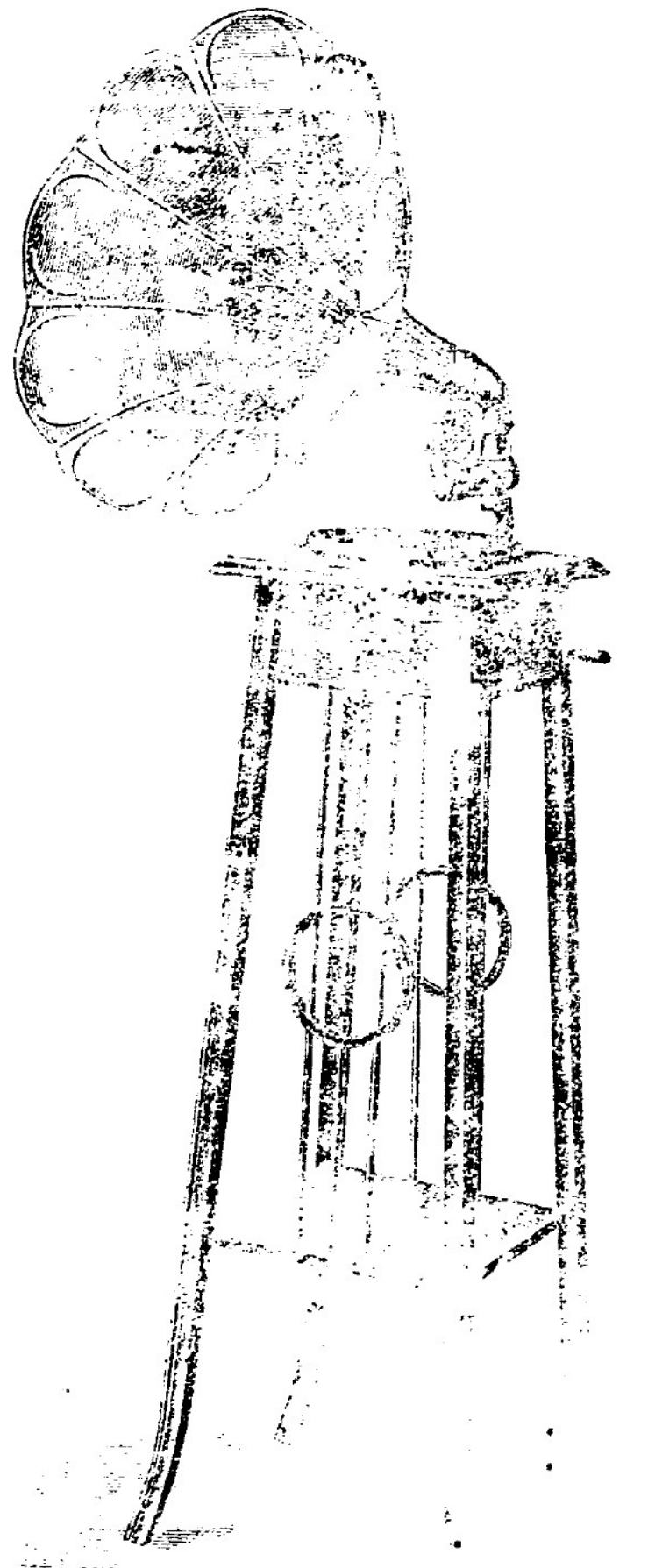
并教授牙科技藝醫學如
蒙光顧認明住址爲幸

新架坡漆木街廿五號
門牌振昌鑲牙館啟

鐘錶眼鏡機器塢片平法

新到
各款藍紙唱片
雙响頂靚扁針
各款金銀時鏢
包金白銅眼鏡
理錶眼鏡機
發行
潮音雙面唱片
文王回國
疎三相思
齊王泣殿
長亭別
紅書劍
杭城
收柳
老丑
借頭

星架坡漆木街振昌啓



本公司新辦各等首飾器皿式款
最新且別誠非別家所有如婦人
警警衫扣及各色良扣俱讓法京
師、時鏢時鐘有能行一年者或
藉水力而行者款式甚多難以盡
常存大宗貨物於店內取價極廉
兼有各款留聲機器現本公司所
賣之針每千價良九角倘蒙士商
賜顧請至本公司採辦謹此佈聞
丙午十二月十二日

本公司設在渣打銀行右傍及兩
新房之中土街三號門牌

威禮成文奴氏謹告

近日叻埠商場之失敗土貨之滯消吾人正欲調查其原因探擇商場之言論

第莫衷于一究不能明其故者今讀付軍破衣士西報謂鐵價昂貴故商務損失論德爲詳譯錄報端以餉閱者據該報論云航業聯結總會議司昂收貨價又率類其輪船貨價之失而斷不允貨價之減收又商務之暗爲損失三節前者各航業既倡結論船總會局爲加收貨價起見查其司之內容則分爲四枝司其一則駛往歐洲其二則往美洲之鳥約其三則行走澳洲其四則來往孟米及吉刺吉打者也

七貨之消流于別國者必藉輪船之運欲知土貨之暢消與否則視輪船所收貨價之多寡即貨價之起落亦可知矣吾敢信土貨爲載價之原實實利害相與焉載價減收商家之所喜也操航業則必虧載價加收航業之所欲也商家又不配載若載價太低航業損失其船必行走別埠雖欲配載而苦無輪船貨必山積斯時吾料商家必設法覓點其載價之昂貴置諸度外終爲航業者達加收之目的此爲商戰最趨時之手段獲勝利于無形想諸君之所深知焉

若以法律上而論必不能任其聯結壟斷以其有碍于商務也況自航業聯結後團體甚固諸凡輪船行走斯埠而非入其會中者必與其相角雖虧缺亦所不惜務欲其畏難而走別埠不敢與他等爭衡方能獨攬其利載價照常搭諸公理豈得爲平獨不思商業損害其巨年中所獲之利盡輸下航業者之手故商人憤呼之爲海盜該報記者云此非海盜不過聯結爲壟斷利益之計耳不足怪也君不見叻埠上各律師乎前已結一總會矣即業西醫者亦已組織一總會而結團體所謂無獨而有偶奚足怪焉

查法律諸凡之欲組織一公會者必先具列最完善之章程早于政府然後察其有損于商場否方允其所請今既徇其所求而弗覺損失竟若此之巨此不獨商務之損失即政府亦損失甚大焉查叻埠管出入口貨之官名士貂屈所佈告當一千八百九十五年航業未立總會之前至千九百零六年該總會既成之後載價之低昂兩相比較表列于左

錫 五司令 廿蜜十二司令半

以下亦作每噸收價彙列

錫	卅二司令半	甘蜜	卅二司令
椰干	廿七司令半	冰簾	三十司令
碩莪粉	廿七司令半	樹膠	四十司令
照此比較統計表觀之今者所收之載			
脚已加價至二百五十八先有奇昔以			
錫一門而論則竟起至四百三十三八			
先真誠人聞聽者也當該總會初立時			
所訂之載價似甚公平故人弗覺詎料			
前歲只十年耳竟起至若此地步觀其			
意向尚未底止似欲達其希望之目的			
者觀棉不必行之船務員衣担上君在			
英京宣言寧願其船無載斷不允減收			
載價之語可見該總會之宗旨記者敢			
質諸閱報諸君刻下載價之昂貴尚得			
謂爲持平而不損于商務者耶非本記			
者偏私之論也諺有云以此之因種此			
之果其總會之宗旨若此則分局之宗			
旨不問而知之豈區區尙爲商務損失			
所計歟至政府之所損失者何今者叻			
埠屋宇堂皇人口繁庶較之前年有天			
淵之隔奈商場之出口貨較之前年大			
爲減色謹將十年未立總會之前十年			
已立會之後之出口貨物列表于左			
咖啡	減少七萬五千担		
沙谷米	減少四十七萬五千担		
碩莪粉	減少一百零三萬六千担		
檳榔	減少三十九萬二千担		
甘蜜	減少一百五十一萬二千担		
椰干	減少五十四萬担		
樹膠	減少十五萬六千担		
沙簾	減少八十二萬五千担		
錫	減少八十六萬四千担		
其中所多者只四款			
樹膠	多五萬五千担		
固精	多十四萬四千担		
荳蔻	多一萬四千担		
胡椒	多十二萬一千担		

照此比較共計減少五百七十四萬六千担有奇此皆既立航業總會之所至不獨出口貨爲然即入口貨因載價昂亦因此而減少不勝者本記者敢決此局非利于吾英之領土者不過爲別國鼓舞利益耳願當局者熟思之斷不可以僕言爲河漢焉

(載代僑字)

世界之書籍

雜誌

巴黎一雜誌 記載世界新刊書籍。

又世界出版之書籍 一年間七萬五千種。若一種均刊行一千部。則世界之圖書 每年可增加七千五百萬部云

世界之人口

據統計表西歷千八百九十五年迄十九百五年之十年間。世界之人口。增加六千三百萬。俄國生產數多。其死亡數亦多反之。法國死亡數多。而生產數反逐年 少。西班牙意大利澳洲和匈牙利及日本人口增加之數小。死亡數亦少。又世界中死亡數最少者。為丹麥云。

粵 謳

眞系亂諦 (冷)

眞系亂諦 乜野叫做紙鳶聲 未曾睇見有咁嘅牌名。有的似系粵謳唔系點正。有的似系南音。又首首選選聽。我話曲調有一定嘅規模。唔到你任性 全無板路。咁就句讀難明。只好對住个的外行。歌俾佢聽。你當人人都系大樑 分辨唔清。究竟算系乜野體裁。你須明白指証。唔好賣靚 精神須打醒。咪个粒聲唔出任我識評。

股票出投

○啟者茲定於西本月廿二號禮拜一即華本月廿七日下午二點半鐘有楊鑽文在四海通銀行所占之股份五百股押與別人經承押主之命在本館拍賣該股每股交足資本銀五十元今共該本銀二萬五千元該銀行自開張以來溢利頗厚中外皆知諸君如欲購買屆期請到土庫花園邊本館面投爲荷 光緒三十四年八月二十日 緞谷蘭拍賣館謹白

○緊要告白 啟者新加坡大馬路二吊橋頭門牌二百五十二號致和成棧香潮郊牛理近用陳秀庭即陳大順爲收賬之職詎意人心叵測乃於本月十七日胆敢挾資逃匿約有一千餘元茲已報捕追緝在案現經調用別件王和良爲敝號收賬之任以後諸 寶號如有敝號賬項須欲認明敝號單據有王和良書號並收賬部之上蓋有敝號印爲憑方可交付不然斷無坐領生此聲明以免後論

有給還致和成棧四海通銀行銀藉一
張洋碼一七六一四 號唐碼三百九
號銀二百六十 係張家宗書號茲據
致和成棧聲明該號失落收據即行字
與四海通銀行理會倘被別人拾得者
作爲廢紙不得冒向收領特此佈告
光緒卅四年戊申八月十九日 大英
一千九百零八年十月添末十四號
憲叻小坡怒米朱律門牌五百
六十六號捷美號謹告

○懸獎花紅 立賞格人金泰號茶莊
歷數十年在新嘉坡十八溪境榮泰號
發售其煙辦之善揀選之而因自號其
名曰金花玉花久爲品茗諸君所許可
則遠近馳名真不亞於森伯酪奴之譽
近有 耻之徒聞本號金花玉花茶之
銷售甚廣故假具字號仿具製作以圖
射利使眞偽相雜而良歹混淆大損壞
本號名譽令人難堪茲特懸獎花紅無
論遠近人等有知此假冒本號金花玉
花茶者親至敝號即揚以明證或默以
隱言本號查得假冒無虛盜名已現當
謝大銀五十元正立帖是實決無食言
端以佈聞
光緒三十四年戊申八月初五日
英一千九百零八年烏兀卅一號拜一
新嘉坡十八溪境榮泰內金泰謹啟

特別廣告
石叻王家山脚二馬路門牌六十四號
長盛號承接建造樓房屋宇傢私并接
造機器木棧及輪船上木工三板各件
諸君有欲 光顧者請移玉到本號
議此佈
光緒三十四年八月初三日
石叻王家山脚二馬路長盛號披露

○啟者本堂特延 吳錫樂先生懸壺
活世精治眼科小兒婦科瘡科花柳各
症 戊申年七月廿三日 馮
牛車水戲園街福蘭堂主人啟

新書廣告
啟者本書局備辦各種新書既精且美
久爲諸君稱許今復更求精美由上海
辦到新書小說有數百種釘裝華麗材
料豐富名目繁多無美不備讀之令人
忽驚忽怒忽哀忽喜諸君欲新世界者
盍速來購本局在新加坡吉寧街八
四號門牌諸君倘在各地欲購何種
籍者請函知本局均能按址寄上特
佈聞 海通書局司理人黃江牛謹啟

此書十有八人海矣

天寶堂虎骨木瓜藥酒

大風濕之症有從外人者陰雨濕地皆從外人其症頭重腰冷四肢骨痛週身沉困有自內得者冷醬瓜果皆自內得其症泄瀉腹脹腸自水氣淋漓痰飲然外風濕亦可漸入於內內風濕亦有浸漬於外失此不治則鬱而為熱熱症多端蓋本堂此酒用虎骨以驅風川木瓜以去濕人參鹿茸以補氣血地黃藥材以舒筋絡凡諸風濕白虎歷節風痛風邪風寒濕暑濕乾脚氣濕脚氣週身癱痺或轉或軟花柳遺毒或痛或刺跌打損傷筋縮癱瘓等患飲之無不隨手而愈焉

三鞭種子藥酒

夫人之身體稟父精母血以生成人苟身體軟弱又安能生男育女哉蓋本堂此酒用三鞭以助元陽用參茸以補氣血配以地道藥材泡製得宜是以養丹田壯筋骨除痰濕弱者飲之固能使骨髓豐盈強者飲之又能使精神百倍凡患五勞七傷四肢無力沉困瘦弱面目無光下元虛冷夜夢遺精陽虛無子陽事不舉舉事舉而不堅等症若飲此酒無不藥到而春回焉

痊愈風濕骨痛酒

夫南方之地最卑書則熱氣迫人夜則涼風砭骨暑濕寒濕風濕乘虛侵入筋骨由此而骨痛者有之抑花柳之毒甚慘輕則生五疳流白濁重則大楊梅小楊梅便毒疔毒梅毒誤醫遺毒筋骨中此而骨痛者亦有之茲本堂此酒專治新舊風濕花柳遺毒四時骨痛週身癱痺兩手腕筋攣兩腳爭足旁筋痛面痛筋骨疼痛兩脅骨痛氣痛及乾濕脚氣偏正頭風半身不遂週身酸痛等患飲之其功教育難盡述焉

大樽一元二角 中樽六角五分 禮拜減收八折

本堂主人精醫花柳雜症如有墜毒

沈聯芳 邱申切 同啟
許少農 謝有壬

戊申八月十九日

本號由唐山辦來頂上自榨家用花生油
在岸洋一帶並荷屬各埠發售已歷
多年其油質潔味馨久蒙海內外諸
商翁稱許遐邇馳名兼之裝配宜外
箱內確向用蛾眉月味為記前經登報

朱廣蘭一牛油

廣告

TRADE MARK.

蛾眉月 為記

聲明以杜假冒誠恐未及週知用特再
為佈告如蒙 光顧請認明商標庶不
致悞並細試油味便知名下無虛也此
佈 光緒三十四年五月二十六日
石叻中街門牌卅號朱廣蘭號謹啓

○請君遊歷 近來中國志
士輒喜遊歷各國以博見聞
而跋涉云勞舟車需費庸有
未盡如願者本公司特用電
氣拍照全球名勝之區製
影戲業於本月初二晚開演
敦請坡督偕女公子寵臨開
幕并邀本坡英官中國領事
團坤紳商蒞止觀者靡不贊
賞許為得未曾有其中名山
大川深巖窮谷直探幽險變
幻離奇有形有影有聲令人
目不暇給經蒙總滙新報記
者嘉獎登諸報章無待贅述
矣茲又續到新景頗多 達
拜三拜六所演皆得未曾有
能令閱者身親其境心曠神
怡由七句鐘開演至十一句
鐘止一號位每齣收銀五角
看全三齣者收銀一元二號
位每齣收銀二角半看全三
齣者收銀五角諸君有以足
跡未遍全球為憾者乎盡來
觀之當知所言不謬也

本公司在瓊州會館對門
到此便知

光緒三十四年七月初九日

遊歷全球名勝電車有限公司謹白

再者諸君如坐在電車
內切勿吸烟是為至要

譯論

近日叻埠商場之失敗土貨之滯消吾人正欲調查其原因探釋商場之言論

椰千十二司令半 沙藤十二司令半 平均一秒鐘出版一部 現今世界圖 光緒三十四年戊申八月十九日

碩我粉土司令 樹膠十五司令 書之總數三十二億部 就中之美七 大英一千九百零八年十月十四號

生一千九百零六年已立該會之後 億部 歐洲西部十八億部 東部四 石叻致印成棧謹告

每噸收銀價列 億部 其他諸國二億四千萬 〇失諸聲明 立者小號本月十四日

儒醫在粵 蔡江林先生者潮陽省 入骨誤人不淺天厭之天厭之

真生也曰少博覽羣書久精岐黃之術 舖在新加坡小坡金榜大馬路門 牌四百零九號近海南會館後便

賴遊歷南洋凡仰庇能吉隆各處 足跡所至雖水一經懸壺遇有相知者 戊申年六月十五日天寶堂錢世昌謹識

要招

貴商部奏請華商創興瓊崖
勸辦辦法三續

夫以公司負非常之責任抱無窮之
希望志業偉大良足嘉尚雖經臣等酌
量籌畫定議之次第然工艱鉅任
重事繁投資本於豐厚墾殖之鄉則成
效於曠日持久之後非予總公司以特
別之權不足以資提倡重以漢黎維
主客異形開辦之初慮多阻礙惟賴
朝廷主持於上地方官協助於下寬稅
則以紓商力簡文法以順商情將來百
貨萬商駢闐充溢公司蒙其利國家
亦坐受其成萬一權多旁掣功廢半途
前者寒心後者裹足事機一誤隱憂方
深臣等公擬仰懇 天恩府念瓊崖
事體重要明降 諭旨特派大員督
辦墾殖墾事宜以重事權並請飭下
兩廣總督飭勸業司及墾殖道實力保
護並由臣部隨時稽察遇事維持俾策
全功而收實效等因所謂公司籌久
遠者也抑臣等更有進者此項墾殖
章程為舒發商力鼓舞僑情起見且創
辦各商均熱心祖國夙望自重望日不
妨格外從寬以盡地利而將來流弊亦不
可不預為之防該公司係完全商辦
性質任事各員悉由股東公舉他日輾
轉易員至十數年以後倘有外股
借端外欺等事仍由臣部及兩廣總督
暨兩廣諮議局隨時稽察一經查所
定章程作為無效並飭該公司將此修
訂入專章以期永固臣等所謂為國
家杜絕弊者此也至於未盡事宜及各
項詳細辦法統俟該公司妥訂章程由
臣部核定辦理所有籌議華商創興瓊
崖地畝勸辦辦法去次並預籌久遠而
杜流弊各緣由理合恭摺覆陳伏乞
皇太后皇上聖鑒訓示再此摺因
與國商辦辦法是以附奏稍遲合
併聲明謹 奏光緒三十四年七月二
十三日奉 旨已錄

黃墨林老舖

黃墨林老舖 本號向在
星架坡漆木街開張多年並
無分枝精工專刻牙角石印
果木圖章銅鐵印樹膠印各
款幼嫩頭頭仿刻泰西無異
及唐番各種字體均皆精
知茲於本年遷移漆木街七號
工更求精求諸君光顧請認
黃墨林老舖便是然墨林二
字多人開設請認明是幸
光緒戊申七月廿九日
主人黃輝啟

患脚氣者請看

夫脚氣之患西國各醫業已研究多年
其病源各執一說治法亦多不同致患
是病者多有莫治者有治而後已不可
惜哉西國醫士往來蘇門打拉島亞齊
等處究其病源因是時荷屬陸軍海軍
多患是病而死於此者甚多士在亞齊
月後始回國轉報該症係由有一種脚氣
微虫飛於空中目力不能窺見於呼吸
時入氣管之內則脚氣之疾由此漸潮
發矣所論雖屬有理但旅降因易患之
夫海軍隔岸千里那得而患也兩相比

代訪人

茲有友張官任別字明生年
廿九歲係南海西樵大瀝鄉
人于去年五月廿六日出街
一去不返聞其于去年六月
廿六日由港附吉生輪船來
叻又聞其往此能未知其在
何處如有知其友知其下
落者懇祈通知勸其早日回
里免伊父母常有倚闥之望
則感德匪淺矣此張官任自
見此告白而因水脚費未便
即請往石叻其生客棧自當
招呼妥當不誤此佈
戊申年六月初一日
石叻其生客棧啟

始創 LU'S SPECIFIC 去風虎骨膏
TRADE MARK 標商錄登
盧詩如監製

◎用法詳載另單
去風止痛虎骨膏專治諸症列後
◎風濕骨痛 頭痛腰痛 偏風腿膝
◎半身不遂 四肢麻木 手足攣曲
◎跌打損傷 新舊脚氣 筋骨絞痛
◎酒後傷風 牙痛喉痛 吐瀉腹痛
◎以上諸症皮膚未破者用之以擦傷
處立可止痛止痛神效無比
◎每樽定價銀一元 小樽五角 代
售處新架坡老爺宮口山棧大藥房
戲園街柯蘆生牙科醫生 小坡電
車路福音館對面門牌十號榮昌號
又孟嘉大藥房分局 叻叻怡保英
大藥房此叻怡保保和濟大藥房 又小
坡太平地方太平大藥房 實德我
巴雙復生堂大藥房 總發行所新嘉
坡土庫街孟嘉大藥房
英一千九百零七年十月廿九號
考授英國藥化學執照盧詩如啟

正氣衛生藥精功用說
人身正氣偶乖百病叢生至治治病之法
扶正自可抑邪正旺而邪自退此藥精
能匡扶正氣無病而益諸病有諸病
早其效其速中國藥精藥品化學煉
而成其味其純正精液其燥烈清涼應
驗之神速氣味之醇和此諸散等物
功過半矣主治各症列如左
一治男子酒色過傷不任勞神昏氣
喘頭眩眼花
一治氣虛胃弱嘔吐腹脹食不消化
一治風寒濕氣走注遍身骨痛四肢麻
木脚膝痠痺
一治精神恍惚驚悸心忪不臥等症
一治新久瘧疾長寒發冷
一治血虛虛弱耳聾耳鳴目昏花迎
風出淚鼻流涕涕
一治虛勞內傷咳嗽潮熱自汗盜汗失
血失精
一治白濁白淫小便閉塞刺痛淋血
淋瀝夢遺遺精
一治久患痢疾水瀉便後脫肛腸風下
血
一治婦女月經不調經閉經痛赤白帶
下小便不通刺痛難忍久不孕育
一治小兒先天不足髮枯肌瘦食難消
化一切虛弱或癰疹病後失調各症
一治素有癰瘰之入以致身體瘦削
目無神采精神疲倦不思飲食舉事不
舉艱於子嗣服之大有培元固本之
功種子毓麟之樂
此藥精性質平和純而不霸凡服之
者先將此藥精搖動使其其中藥力融治
每日宜服三次每次服五錢為度小
兒減半服食或用清茶牛奶送服亦
可
每樽價銀一元 每打價銀十元
光緒三十四年七月廿四日
星架坡大馬路豆腐街口門牌五
十九號中國華濟大藥房謹啟

新製專治瀉痢藥丸
（第二）肝那申藥丸
專治各種瀉痢
之新出良藥
即止痛效驗
久其效驗顯
其病即愈有
請試服之利
為良藥也
西一千九百零八年八月十五號
星架坡德國大藥房啟

星架坡德國大藥房啟
本公司設在紐約第七街運由七百一
十六號製有一種藥品專治疳疔魚口
便毒一切花柳奇難雜症百發百中奏
效神速二十六點鐘可能全愈
每盒價銀二元
如無功效原價退還此藥
乃土耳其著名醫生前二
十五年所發明者發售以
來收效甚廣有患者固宜
速購速治庶免血氣衰耗
不能及時行樂無患亦亦
宜早為購便以備不時之
需如蒙惠顧請剪此告白
及貨付來不論遠近定
即如命寄奉一切治法單內備列華英
文字詳細說明仰祈留意此佈
戊申年五月二十八日
鳥約麥夏的大藥房披露
本公司設在紐約第六街運由五百一
十一號造有一樣天下莫妙之藥品名

HADELVEREENIGING "AMSTERDAM", Singapore.
Apollinaris Sole Importers APENTA
水藥打鞭阿
Natural Hugnarian Aperient Water
本號運到匈牙利國
出產清涼藥水名阿
鞭打其功用甚大性
極平和常服無礙如
大小便秘結身體燥
熱食滯不化及各種
風患臟腑內呼吸運
動各機關日久受病
肝汁乾竭各種肝病
有孕婦人各病病症
均宜服之並肥壯之
人最易生肝病服此水
可以制其脂肪而飲
食無度者亦宜服之
平常無病之時可於
早膳前服之茶飯日
然百病消除矣此佈
本號所售實利水會
經英國印度皇帝及
英國威爾士皇子御
用此水品性和平開
胃消食兼能治內傷
雖無病者飲之亦有
益無害可稱餐後上
第一等飲料本號除
本號之外並無別家
販運入口發售
丙午年
十二月十三日
星架坡德麥路花連
尼京巷十號啟

強種聖藥
ESTHETIC CHEMICAL CO.
31 WEST 125th STREET.
NEW YORK N. Y.
此藥可以強健夫何以名
為羅馬珍珠因費心考悉
古羅馬國武夫多用之故
藥見功返老還童無不從
心所欲也每樽價銀三元
如無功效原價退還凡欲
購此藥者即剪此告白及
藥價付來不論遠近定能
按址寄上樽單備華英字
說明如何用法至欲代本公司賣此藥
亦函商
戊申年五月二十八日

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

治一二月一動行經口肚痛 治經期前後腰骨痛
治三四月胎動行經口吐痛 治經期前後小肚痛
治五六月胎動行經口肚痛 治經期前後肚刺痛
治一治經色口黃口淡口紫赤 治血山崩血流不止
治一治經來口多少口遲口早 治一治產後瘀血未清
治一治月經來數次多少不一 治一治白帶赤帶白淫
治一治行經肚痛大便閉結 治一治遠年閉經月日閉經
治一治子宮虛冷多年未孕 治一治似孕非孕企頭暗病
此丸專治婦科等症如孕婦疑婦室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服工料銀一元不設雙料單料等藥亦無別藥發售此丸若非萬全安敢獨沽一味於斯可想矣（口代或）各埠代理處

○每服實銀一元各埠代售恕不折扣祈為賜足

京都驪馬市佛照樓 天津紫竹林長發棧 上海大馬路老悅生
汕頭鎮邦街保太和 石叻馬交街周昌記 大霹靂朝羅周昌泰
記龍門四馬路富生號 吉隆坡五馬路源泰棧 澳門木橋街如意棧
○正舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號
○分枝在廣東省城西關光雅里西約門牌八十三號
明蒙 商部批准 喜堂老婢丸註冊不得冒效

戊申年九月十六日 石叻馬交街門牌第九號周昌記代理啟

艾羅醫生療肺藥功用錄

○一切關係於肺之病均宜服療肺藥說 附佐證書

肺爲氣血總機關故凡氣症血症與肺多有關係且肺主皮毛故凡發疹子必鼻涕咳嗽噴嚏尤關係於肺之證餘如胃弱癆瘵痰核小兒先天不足等類莫不由氣血虧敗故與肺亦皆自有一種關係故亦皆宜服此藥

○萬漢鎮柴君良心保證書 (上略) 余余哉僕向謂艾羅肺藥祇能治咳嗽等病而不知其用竟若是之宏也僕前因腰膈疏豁外感易侵故常備此藥以抵制肺家之賊近遭不如意事惱怒肝肝氣鬱發胸旁刺痛如椎屢服疎肝解鬱之方痛尚未定無如又因受涼微咳遂取療肺藥服之三日間居然嗽止而氣痛若失一肺藥而兼能治肝其奇誠不可思議也即如南香鴉片煙多至牽謹拜手稽首而薦艾羅西醫之仙術并謝 貴藥房代爲發行之佛心云爾 (下畧)

○肺在羣臟之中最爲嬌嫩損傷固易然使補之得法則收效亦屬非輕蓋本醫生嘗剖驗人身細加研究知大凡肺病必全葉皆枯而人始不覺苟使有三二葉未痿則尙可用藥療治俾重去新土壤葉依然完好此藥功用極靈能力甚大故凡肺氣不足服之可以立充肺液不滋服之可以立潤而治諸凡咳症尤爲第一靈丹無論中外殆無他藥可以駕而上之也主治各症列表如下 艾羅醫生識

一治初起傷風之口嗽	一犯寒之口嗽	一鬱火之口嗽
一溼阻痰凝之口嗽	一傷燥之口嗽	一胃虛之口嗽
一〇本歲風重之口嗽	一〇腎虛之口嗽	一〇千風上揚之咳嗽

廿世紀之世界乃商戰競爭之世界優勝劣敗之世界也非著名特別精益求精者不足以登商舞劇場而扳超羣名譽也余學泰西淺牙醫牙補牙一業經歷數十餘年遍遊英荷二屬數十餘埠蒙諸官登報數十條以錫揚眉扁額而魁稱者屢矣是故名馳遐邇敢云術妙工良或積患成痼或累疾成難醫則能已全愈脫則快捷自然或枯槁而彌補以金銀或斷折而包較以金銀斷缺而鑲回原齒自一齒以致全副咬嚼類若生成戴除可以自便難重

陸寅傑鑲牙



戊五月初七日

粵東陸寅傑謹白

紅煙一味我朱家研究有素久爲中外士商所稱道本號不惜工本揀選正地單上等烟葉改良督造精益求精氣味香濃故能馳名遠邇並有包種香茶採名岩佳種妙法焙製均爲適口珍品茲特取價從廉以期銷流增廣諸商翁光顧請認明本號各票頭爲記庶不致悞

朱廣元八兩庄紅煙一百四十包應時記爲 每箱沽銀二十四元
朱廣元二兩八紅煙五百六十包應時記爲 每箱沽銀二十四元
朱同昌八兩庄紅煙一百四十包三獅爲記 每箱沽銀二十元
朱永祥八兩庄紅煙一百四十包雙鷹爲記 每箱沽銀一十五元
朱廣元二兩庄包種茶一百六十四包每箱沽銀五元八角

光緒卅四年五月十二日 石叻中街朱廣元披露

一切關係於肺之病均宜早療肺專說 附保證書

肺爲氣血總機關故凡氣症血症與肺多有關係且肺主皮毛故凡發疹子必鼻涕咳嗽噴嚏。九關係於肺之證餘如胃弱癯瘵痰核小兒先天不足等類莫非由氣血虧敗故與肺亦皆自有一種關係故亦皆宜服此藥

○漢鎮柴君良心保證書（上略）余幸哉僕向謂艾羅肺藥祇能治咳嗽等病而不知其所用竟若是之宏也僕前因腹中疏豁外感易侵故常備此藥以抵制肺家之賊近遭不如意事惱怒肝旺氣逆旁刺痛如椎屢服疎肝解鬱之方痛尚未定無如又因受涼微感遂取療肺藥服之三日間居然嗽止而氣痛若失。肺藥而兼能治肝其奇誠不可思議也。如南香鴉片煙多至半罐拜手稽首而謝艾羅西醫之神術并謝貴藥房代爲發行之佛心云爾（下畧）

（肺在羣臟之中最爲嬌嫩損傷因易然使補肺得法則收效亦屬非輕蓋本醫生嘗剖驗人身細加研究知大凡肺病必全黃皆枯而人始不杞苟使有一三葉未接則尚可用藥療治俾盡去新生壞葉依然完好此藥功用極靈能力其大故凡肺氣不足服之可以立充肺液不滋服之可以立潤而治諸凡咳嗽尤爲第一靈丹無論中外殆無佈藥可以駕而上之也主治各症列表如下 艾羅醫生識

一治初起傷風之口嗽 一犯寒之口嗽 一鬱火之口嗽
一治初起傷風之口嗽 一傷燥之口嗽 一胃虛之口嗽
一治本臟氣虛之口嗽 一腎虛之口嗽 一肝風上煽之咳嗽
一治羣臟虧損之口嗽（經云不獨肺能令人咳也五臟六腑皆有之惟此藥可以兼治） 一○天行時疫之口嗽 一○小兒各種咳嗽
一○少年各種咳嗽 一○老人各種咳嗽 一○將成癆已成癆之咳嗽
一○久咳不停晝夜無間咽燥喉乾聲嘶之啞潮熱骨蒸盜汗咯血種種壞象是其候也此症最宜與補肺汁同服兼旬方可見效
一治無痰之乾咳 間或有痰倉出而帶血絲血星此即爲癆症之漸亦宜兼服補肺汁（倉口旁）（口代咳）
一治因咳遺精小便不禁或咳甚而便溺俱下者 此中肺失其治節之權而腎與大小腸皆無所稟命於遂縱弛而不能固攝也
一治治各種痰飲及哮喘氣急等症
一治肺癆肺癰口吐五色膿痰之惡症
一治痰核瘰癧步種雜症之由肺部而出者
一治治嗜酒傷肺諸咳 嗜吸紙捲香煙最爲傷損肺陰而吸鴉片者尤甚故宜常服此藥以防有肺癰肺癆之患
一治治戒煙移肺虛弱瘵瘵多喘促及戒煙時等燥烈之毒而吸倉者必與補肺汁同服如用本藥房之天然戒煙煙者可保少有此患

送上各症每日均分早中晚三次每次一羹匙用開水沖服

○閩縣范君湘令保證書 楚九仁兄大人閣下遐邇春申獲瞻芝宇藉聆警啟欣喜奚如近維青囊醫世利溥功宏定符應頌尤願以胃弱痰多食物不運以指示胃弱與肺癯有繫繫並賜艾羅療肺藥一打拜嘉之下至汁果如法服合自秋徂冬轉瞬兩月餘服未及半而宿病頓失胃納加增轉弱爲強功成反掌中初佩莫可罄言竊思我華醫道肺病固亦有兼理脾胃者特胃病而療肺可立此理精微若非西醫發明管轄盡測者又何從而知之弟既躬叨厚惠豈容緘默自安旁庸蕪蕪專誠鳴謝敬請 道安餘惟愛照不既

新到神效白濁丸 每樽一元二角半
中興風濕止痛骨痛藥酒 減價揚名
大枝九角 小枝四角半
中興白癩藥水 大枝一元小枝五角
中興風濕上骨痛膏
貼患處二次即效功用如神
大枝一元 小枝五角
優等金眼鏡每個十四圓
上等金眼鏡每個十三圓
中等金眼鏡每個十二圓
優等電金眼鏡每個五員
上等電金眼鏡每個四員
優等鋼眼鏡每個三員半
上等鋼眼鏡每個二員半
星嘉坡中興大藥房廣告

啟者本堂所製之花柳丸散久已天下馳名爲 諸公推重而消流最廣者爲 海香港廣東各埠今辦到南洋以便諸君採買此丸功用專治花柳等症不論疳疔橫痃魚口便毒遠年墜毒週身刺痛服之其效如神活人以千萬計輕者一週重者兩服痊愈 雙每瓶價銀二元 單每瓶價銀八角

初起服之限三日痊愈 每樽價銀二元

馳名白濁散 此散專治五淋白濁功效最速 每樽銀五角

八寶摻疳散 此散止痛消腫立刻埋口 每樽價銀五角 老舖始創在佛山西便巷開張

誠信行 香港惠泰軒 上海廣祥泰記 星架坡廣福興

星洲分售處 大馬路海山街口祥隆 牛車水廣同益

小坡桂蘭街口公合

沙嘴新巨泰號

光緒卅四年四月初五日

寶育堂代理人啟